

# EL CENTINELA DEL ESTRECHO DE GIBRALTAR

Año II.-Núm. 29

Tarifa 5 de Junio de 1902

Para las condiciones de suscripción véase la cuarta plana.

## Las ambiciones británicas Y ESPAÑA

Con el mensaje hispanófilo de algunos caballeros de Londres han coincidido nuevas demostraciones anti-españolas, encaminadas á mantener en su período agudo la irritante cuestión de Gibraltar. Una de ellas es en sentido amistoso. El general Crease, *nuestro amigo*, propone el cange de Gibraltar por Ceuta. La otra, de «un contralmirante», envuelve intenciones francamente agresivas. Ambas, sin embargo, persiguen el mismo fin: anularnos por completo en el Estrecho de Gibraltar.

La primera refiérese á un proyecto mas de una vez debatido en Inglaterra. No falta quien lo haya lanzado como fórmula de compensación para España, caso de que esta se pusiera de acuerdo con Inglaterra en la cuestión marroquí. El acuerdo anglo-hispano podría entrañar una solución por el estilo: los ingleses abandonarían Gibraltar á España, y en cambio, con el concurso español, ocuparían la costa africana del Estrecho, Ceuta inclusive. De todos modos, la posesión de Ceuta por los ingleses no puede significar, á la corta ó á la larga, sino la anexión del bajalato de Tetuan y del territorio de la kábila de Anghera.

Para nosotros es infinitamente mejor que los ingleses permanezcan en Gibraltar, que no tiene valor alguno estratégico, tal como están hoy las cosas, mientras Ceuta lo tiene y no lo puede perder, cualesquiera que sean las circunstancias. Y de Gibraltar los ingleses se irán al fin y al cabo, á menos que nosotros persistamos en nuestra presente bajeza, y no nos opongamos, con un arranque de energía nacional, al plan expuesto por el anónimo contralmirante en el *United Service Magazine*. Este plan consiste en la invasión de nuestro territorio, ocupando la línea San Roque-Carteja-Sierra Carbonera.

El articulista inglés declara sin ambages que esa ocupación debe efectuarse por el mero hecho de que los españoles emplazan baterías en Sierra Carbonera, en San Roque ó en las colinas de Carteja «puesto que esto significaría un acto hostil, que autoriza de hecho á Inglaterra á proceder en consecuencia y sin esperar las dilaciones que implica la gestión diplomática.»

Nuestros lectores se acuerdan sin duda de lo que hemos publicado en estas columnas bajo el título de «Plan de anexión». Los detalles de la proposición del «contralmirante» concuerdan con lo principal de cuanto fué por nosotros revelado. «El cuerpo de ejército, escribe el anónimo inglés, debía dividirse en tres columnas; la primera encargada, bajo los fuegos de la plaza de Gibraltar, de apoderarse á toda costa de Sierra Carbonera, que es la clave de la posición, y de

atrincherarse en ella para impedir que pueda ocuparse el terreno bajo al Sur de los cerros de Carteja; la segunda atacar á San Roque, é impedir que la guarnición de este punto pueda reforzar á los defensores de Sierra Carbonera, y la tercera dirigirse al Sudoeste, destruir los puentes del ferro-carril sobre el Guadarranque, cortar la carretera é impedir que lleguen refuerzos de Algeciras á los Barrios.»

Es, en el fondo, la teoría de *nuestro amigo* Gibson Bowles, y nos llama la atención como en España se rehuye el mirar frente á frente aquella eventualidad. El general Azcárraga, siendo ministro de la Guerra, dijo que aquello era sin importancia y obedecía simplemente al deseo de reclamo del diputado-periodista inglés. En *El Liberal*, de Madrid, don Genaro Alas, comentando aquel proyecto, escribe: «El remedio es radical; pero como el autor no dice cuándo ni cómo ha de realizarse, no merece la pena de ocuparse de él, por ahora al menos.»

Sin embargo el cómo y el cuándo están perfectamente especificados en el artículo del periódico inglés. ¿Cómo?... Lo acabamos de ver en un precedente párrafo. ¿Cuándo?... «al aumentarse las guarniciones de San Roque y otros puntos de la frontera y enviar cañones para su emplazamiento.» Mayor claridad no cabe. Tiempo ha que nosotros sabemos á que atenernos. Y el Gobierno se obstina en su ceguera y en su abandono lamentables.

## LOS PRESIDIOS MENORES

Una vez por semana, el vetusto vapor *Sevilla* hace el siguiente itinerario: Málaga, Melilla, Chafarinas, Melilla, Alhucemas, Peñón de Velez, Málaga. Este vapor conduce la correspondencia y el agua para los presidios menores (Chafarinas, Alhucemas y Peñón de Velez): la comunicación entre los dos últimos y Melilla se verifica por vía de Málaga, lo cual es un contraste, pero lo que nadie se explica es que tres plazas fuertes españolas de la costa de Africa carezcan completamente de agua, y dependan de la que se les expide de Málaga.

En caso de conflicto en el Mediterráneo, las guarniciones de dichas plazas expónense á morir de sed. ¿Porqué no se instalan en ellos destiladores de agua del mar? Este sistema, y la existencia de un cañonero que hiciera el servicio postal de los presidios menores (entre estos y Melilla) no representarían mayor gasto que el que suponen el acarreo del agua de la Península y los viajes del *Sevilla*. Acaso resultaría ello mas económico.

El cañonero sería además de buen efecto ante las poblaciones rifeñas, y vigilaría la costa. Todo esto lo conoce muy bien el gobierno. Bueno es que también lo conozca el público.

## Nuestras plazas de Africa

El porvenir de nuestras posesiones del N. de Africa depende de nuestra política en la cuestión marroquí. La conquista de dichas plazas obedeció á un ideal, que no se ha disipado todavía. En la práctica, el ideal se extinguió, y quedaron los presidios. Esto es lo que siguen siendo, para mengua nuestra, las plazas españolas de la costa de Marruecos. En algunas hay aspiraciones de progreso y empeños de transformación. Pero es una quimera el suponer que podremos conservar esas posesiones cuando el norte del Maghreb caiga en manos de otra potencia. No se conciben fácilmente los Peñones y Ceuta destacándose como otras tantas berrugas en una colonia francesa ó inglesa. Ni nuestro poder ni nuestra habilidad política están para sostener Gibraltares. El día en que nos resignemos á no ganar terreno en Marruecos, deberemos resignarnos también á perder todos nuestros presidios africanos. La conservación y prosperidad de estos hállese en razón directa de nuestros propósitos y de nuestras esperanzas en el Imperio marroquí. Mientras nos sintamos decididos á permanecer dueños en aquellas plazas, la lógica nos impone una conducta enérgica en Marruecos, á fin de realizar nuestros antiguos ideales. Al gobierno estas consideraciones le tienen sin cuidado. El día que nuestra situación sea insostenible en el N. de Africa, no faltará medio de realizar algunas de esas enajenaciones territoriales en que nuestros hombres de Estado se han mostrado tan expertos.

## Pronósticos del tiempo

Primera quincena de Junio

Los cambios atmosféricos mas importantes de esta quincena se desarrollarán del 7 al 8, el 11 y del 13 al 14.

Los cinco primeros días de ella serán generalmente de buen tiempo, pues aunque no faltarán algunos elementos perturbadores por el Sudoeste y Sur de la Península, en el Mediterráneo y en el golfo de Gascuña sólo producirán, á lo sumo, algún chubasco ó tormenta de corto radio en nuestras regiones del Mediodía y vecinas al Mediterráneo el 1.º y el 4, y en las próximas al Cantábrico del 3 al 4.

Viernes 6.—Una depresión avanzará hacia el Sudeste de la Península, ocasionando algunas lluvias y tormentas desde Andalucía y Portugal al centro.

Sábado 7.—La depresión del Sudoeste pasará por Gibraltar y otras fuerzas se acercarán al golfo de Gascuña. Lluvias y tormentas bastante generales, con vientos del segundo y tercer cuadrantes.

Domingo 8.—Los centros perturbadores principales se hallarán entre Argelia y Baleares y hacia la bahía de Vizcaya. Continuará el mal tiempo, como el día anterior, y bajará la temperatura.

Lunes 9.—Un solo núcleo borrascoso quedará en el Mediterráneo superior. Mejorará algo el tiempo, pero todavía se registrarán algunos chubascos y tormentas, particularmente en las zonas próximas al Mediterráneo, con vientos del cuarto cuadrante. Se acentuará el descenso de temperatura.

El nuevo centro de bajas presiones, que se aproximará el martes 10 á nuestro Sudoeste, dejando sentir su influencia en Andalucía, al trasladarse el miércoles 11 á los parajes de Argelia adquirirá intensidad y ocasionará lluvias tempestuosas en nuestra Península, especialmente en las zonas próximas al Mediterráneo.

Viernes 13.—Una depresión avanzará hacia el golfo de Gascuña y otra hacia el Sudoeste de la Península. Se reproducirá el régimen tempestuoso en gran parte de nuestras regiones, con vientos del segundo y tercer cuadrante.

Sábado 14.—La depresión de Gascuña se dirigirá á través de Francia al golfo de León y la del Sudoeste se encaminará hacia Marruecos y Argelia. Seguirá el mismo régimen del día anterior.

Las bajas presiones del Mediterráneo se alejarán de nosotros el domingo 15, y sólo producirán alguna lluvia y tormenta en las regiones próximas á este mar.

SFEIJON

28 de Mayo 1902.

## DE TANGER

«A tres ó cuatro kilómetros al E. de Tanger, á orillas del mar, hacia la punta de Malabata, elevase una vasta construcción rodeada de arbolado. Es la casa del señor Harris, inglés, que se dice corresponsal de periódicos de Londres. Al principio, aquello fué una propiedad diminuta. Luego se ha ido ensanchando, sin saber cómo, llegando á formar una especie de cortijo de mas, que regulares dimensiones. La casa habitación es como una fortaleza, tanto por su plano, como por lo grueso de sus muros y por sus especiales condiciones defensivas. Cuando los ingleses despen hacer un desembarco en Tanger, allí tienen una excelente base.

La compañía que Morrison representa, proyecta construir en esta ciudad un gran hotel, que habrá precisamente de ser emplazado en el punto estratégico á donde confluyen el camino del Monte, de Bubana y del Cabo Espartel, el de Marchan y el de Tanger. El terreno para el cual se han iniciado tratos es uno que linda con el del consulado belga.»

Simple pregunta:

¿De donde proceden los fusiles Mauser, modelo español, que se encuentran en poder—y no en pequeño número—de los moros de la kábila de Anghera?



## Gibraltar y Marruecos

Gibraltar ha siempre favorecido nuestros intereses en Marruecos.  
ROMERO ROMERO, (Sesión del Congreso del 28 de Noviembre de 1901).

La acción directa de los ingleses en la cuestión marroquí está íntimamente ligada á la posesión de Gibraltar. Esta es la que agria y hace mas brutales los procedimientos británicos en cuanto á Marruecos se refiere. Inglaterra no ha perdonado medio ni ocasión de coartar nuestra política en el norte africano.

En todos nuestros conflictos con Marruecos, Inglaterra se ha puesto por enemigo.

En el siglo XVIII nuestro ascendiente en la corte marroquí llegó á ser considerable. El tratado de Wad-Ras parece haber sido calado en el que se convino en Marrakesch el 28 de Mayo de 1767 entre el Sultan Sidi Mohammed-ben-Abdullah y el embajador de España D. Jorge Juan, Teniente general de la Armada española. En este tratado se nos concedían todas las ventajas imaginables, incluso la de establecer pesquerías junto á Canarias. Entonces vino al mundo la cuestión de Santa Cruz de Mar Pequeña, para que sea completa la similitud entre los dos susodichos tratados. Tan estrechas hiciéronse las relaciones entre España y Marruecos, que la moneda marroquí fué acuñada en Madrid, como hoy se acuña en París y en Berlín.

El Sultan Muley Soliman-ben-Mohammed dijo en 29 de Diciembre de 1798 al embajador de España «que prefería y anteponía la amistad de España á la de las demás naciones europeas, y que si su padre había distinguido y particularizado siempre á España, él le excedería en esta parte y lo haría manifiesto.» De tanta cordialidad salió el tratado de Mequinez de 1.º de Mayo de 1799, tratado de paz, amistad y navegación, en el cual se inspiraron evidentemente los autores de los tratados de Tetuan (1860) y Madrid (1862), sin mas variante que la relativa á la seguridad de nuestras plazas de Africa. Quedaron autorizadas «las guarniciones españolas para rechazar los ataques de que eran objeto, con cañón y mortero, ya que la experiencia probaba que no era bastante el fuego de fusil para escarmentar á aquella gente.» Escribe el P. Castellanos en su luminosa *Historia de Marruecos*: «Como se deja ver claramente, este tratado nos era muy ventajoso, y sin embargo, ya fuera por la egoísta política inglesa, que siempre procuró impedir nuestro legítimo y necesario influjo en Marruecos, ya por nuestras desgracias interiores, que tanto trabajaron nuestra nación, es lo cierto que no conseguimos los beneficios que todos podíamos esperar, y el comercio de Marruecos se redujo á la nada, lo mismo que nuestra influencia política.»

En 1837 y años siguientes, el gobierno marroquí había dado al traste con nuestra paciencia y nuestra longanimidad. Las guarniciones españolas del norte de Marruecos hallábanse bloqueadas por los moros. La piratería rifeña perpetraba fechorías sin cuento. Ante la negativa del Sultan á acordarnos la satisfacción conveniente, nos apercibimos á la lucha. En 1844, cuatro mil hombres reuniéronse en el Campo de Gibraltar al

mando del general Villalonga. Los ingleses se interpusieron. Y el conflicto acabó con el vergonzoso tratado de Larache de 6 de Mayo de 1845, firmado por Sidi Alem-Selham-ben-Ali, D. Antonio de Beramendi, Consul General de España, y el Consul inglés Drummond Hay, á título de mediador.

Harto vivo está todavía en nuestras mentes el recuerdo del ominoso papel jugado por Inglaterra en nuestra campaña de Africa. Desde que el triunfo nos fué asegurado por la toma de Tetuan, las intrigas británicas no se dieron punto de reposo. El comandante general de la plaza de Gibraltar fué á visitar nuestros campamentos y á enterarse personalmente de nuestros actos. El 23 de Marzo de 1860, el general O'Donnell, en su entrevista con Muley-el-Abbas en el puente del Buceja negóse á aceptar las condiciones de paz ofrecidas por los moros, por negarse estos á acceder á que los españoles ocupasen Tetuan, ni siquiera temporalmente, y como garantía de pago de la indemnización de guerra. El general O'Donnell entendía que la toma de Tetuan debía ser definitiva. Al siguiente día se libró la sangrienta batalla de Wad-Ras. Y el 25 de Marzo, el general O'Donnell consentía á firmar con Muley-el-Abbas los preliminares de paz sobre la base de la ocupación provisional de Tetuan. ¡No valió ciertamente la pena de batirse en Wad-Ras! Este encuentro fué la partida suprema; la ganamos; y sin embargo, se nos trató como si la hubiéramos perdido. El triunfo de Wad-Ras, en lugar de asegurarnos la posesión de Tetuan, nos privó de nuestra conquista. Esta fué la obra de la política inglesa.

Cuando mas tarde en Melilla concentráronse veinte mil hombres dispuestos á lavar la afrenta que nos habían inferido los berberes, la diplomacia inglesa intervino y aquel ejército tuvo que regresar á España sin disparar un tiro, y el general en jefe, de caudillo se transformó en vulgar embajador, por ir á desempeñar en Marrakesch una comedia grotesca, que consumó nuestro descrédito. Ello lo debemos también á los ingleses, que nos amenazaron con intervenir, ayudando á los moros, si nos permitíamos invadir el territorio marroquí.

La lista de las humillaciones que debemos á la Gran Bretaña no terminaría nunca. En tanto que los ingleses ocupen Gibraltar, nosotros no haremos nada en Marruecos.

## MELILLA

En breves años, Melilla se ha transformado completamente. Ninguna ciudad existe en España que en tan corto espacio de tiempo, haya progresado tanto. Ayer, la vida de Melilla concentrábase en el Peñón, dentro del estrecho recinto de la fortaleza. Hoy, la vida desborda en el campo; y al lado del ensanche, la antigua ciudad aparece como un exiguo barrio. De simple plaza fuerte se ha convertido en centro comercial; nótese allí un desarrollo creciente, prodigioso; constrúyense casas y mas casas; abrense nuevas calles; los parques y los paseos y las avenidas surgen como por encanto en aquel erial. Los árboles recién plantados prosperan.

Algunos años más, y Melilla será una de las mas bellas ciudades del norte de Africa.

Antes, nadie podía salir de la ciudad despues del anochecer. Hoy las pesadas y vetustas puertas del recinto permanecen abiertas toda la noche. A lo largo del célebre muro X, á orillas del mar, paseo hermosísimo, las gentes pasan las veladas á la puerta de las neverías, cafés y casinos. A cualquiera hora de la noche puede uno embarcarse. Sobran el aire y el espacio, como conviene á una localidad moderna. Un tranvia militar une la ciudad al barrio marítimo que se ha formado junto á la desembocadura del Rio de Oro, el barrio de Triana, en el cual, con motivo de los festejos de Mayo, ha inaugurado una espaciosa plaza de Toros. Por do quiera se trabaja, se hace algo nuevo, se edifica. Melilla está en pleno desarrollo.

El milagro lo ha operado el elemento militar, ese mismo elemento que muchos consideran como un obstáculo á todo progreso. Allí no se pagan contribuciones ni hay expedienteo, ni trabas administrativas. Allí no se conocen tampoco las delicias electorales. Los ciudadanos no se rompen el alma para elegir un ayuntamiento ó un diputado. La Junta de Arbitrios, que reemplaza al municipio, no tiene déficit, ni trampas, y con un ínfimo presupuesto realiza prodigios.

No vaya á creerse, sin embargo, que todo el mundo está contento con ese régimen, que todas las ciudades de España envidiarían. En Melilla agítase una oposición contra lo existente. Un grupo de individuos, constituido en su mayor parte por judíos de procedencia marroquí, y cuyo jefe caracterizado es un español, hijo de presidario, remuévese para conseguir que á Melilla se le dote de Ayuntamiento. Lo que allí hace falta, en concepto de esos reformadores, son la farsa electoral, los chanchullos, las malversaciones, el caciquismo... Y el aspirante á cacique es, ya lo puede suponer el lector, el mencionado hijo de presidario, el cual, según dice, cuenta en Madrid con buenas influencias.

En una palabra, Melilla prospera admirablemente; pero se quiere á todo trance la ruina de Melilla. El establecimiento del régimen caciquil cerrará las fuentes de prosperidad. En cambio, habrá en las Cortes quien represente los intereses de la Melilla arruinada y entrampada. ¡Dios haga que tales proyectos no pasen de ser fantasía de algunos ilusos! Hablaré á V. de esta ciudad en otras cartas.

O. M.

Melilla 27 de Mayo de 1902.

## Reacuñación de moneda divisionaria

El decreto firmado el 31 de Mayo último, ordenando recoger las monedas fraccionarias anteriores á la vigente ley de unidad monetaria, dice así:

Art. 1.º Desde el día 1.º de Noviembre del corriente año, quedan fuera de curso legal todas las monedas divisionarias de plata de sistemas anteriores al establecido por el decreto ley de 19 de Octubre de 1868.

Art. 2.º Las Cajas públicas, así como el Banco de España, recibirán sin limitación alguna en pago de contribuciones,

rentas y derechos del Tesoro, hasta dicho día 1.º de Noviembre, todas las monedas á que se refiere el artículo anterior.

Art. 3.º La Fábrica de la Moneda, el Banco de España y sus sucursales administrarán, también hasta el día 1.º de Noviembre próximo, en Caja, por otras monedas del sistema vigente, las que por el artículo primero se retiran de la circulación. El canje se verificará á razón de una peseta por cada moneda de cuatro reales y de 2,50 pesetas por cada una de escudo de diez reales.

Art. 4.º Por la Dirección general del Tesoro se dispondrá lo necesario para la recogida y remisión á la fábrica, de la moneda á que se refiere este decreto que se presente en la plaza de Ceuta. (Esto tiene por objeto recoger la moneda fraccionaria de plata española que circula en Argelia y Marruecos.)

Art. 5.º Se procederá á la reacacuñación de la moneda de plata que se recoja ó canjee en virtud del presente decreto, refundiendo, si fuere preciso para la acuñación que se haga, monedas de 5 pesetas, con sujeción á lo determinado en el art. 1.º de la ley de 28 de Noviembre de 1901.

De Melilla

Es un hecho digno de

á Tanger

notarse que el único vapor

que nos comunica Melilla con el Estrecho de Gibraltar es un vapor francés, el cual recibe una subvención á cuenta de su servicio postal, y tiene que hacer escalas, según el pliego de condiciones, en Nemours, Melilla y Tetuan. Esta última no le produce nada, y quien lo costea es el gobierno francés. ¡A cuantos comentarios se presta semejante particularidad! Mas de una vez se ha hablado de la utilidad de una línea de vapores entre Melilla, Alhucemas, Peñón de la Gómera, Tetuan, Ceuta, Algeciras y Tanger. Nadie en España parece haber comprendido el alcance de esta línea. En cambio, á los franceses no les ha pasado desapercibida la importancia que para ellos puede tener una línea de vapores uniendo los puertos de la Argelia á la costa del Rif, á Tetuan y al Estrecho.

La costa marroquí del Estrecho

La fisonomía que presenta la costa marroquí

del Estrecho de Gibraltar difiere bastante de la que caracteriza la costa española. Entre Trafalgar y Punta Canero halláanse pocos refugios; predominan las playas abundan los bajos y los escollos. Entre el cabo Espartel y la Almina abundan los buenos fondaderos, que sin enorme trabajo se convertirían en puertos muy abrigados. En su estado actual, la costa marroquí, entrecortada por numerosas calas, podría cobijar de trecho en trecho flotillas de torpederos. Las aguadas son frecuentes. No se encuentran allí grandes extensiones arenosas. Los barcos de poco calado navegan junto á Marruecos con toda seguridad. Para los de calado mayor, exigense menos precauciones que en las aguas españolas; en estas, la parte mas segura es la comprendida entre la Punta de Tarifa y Punta Canero. En la costa marroquí, á poniente de Sierra Bullones, parece como indicado el emplazamiento de una floreciente localidad marítima.

Nos ha inducido á estampar estas li-



## NOTICIAS

geras observaciones, que completaremos otro día, el proyecto de neutralización de la costa marroquí del Estrecho, hoy en voga entre los políticos ingleses. Los que han pensado en ello, saben bien que neutralizar aquella costa es como tenerla a la disposición de Inglaterra.

### LAS ADUANAS MARROQUIES

El periódico inglés de Tanger *Al-Moghreb Al-Aksa*, continua su campaña contra las aduanas morunas. De Larache le escriben lo siguiente, con fecha 19 de Mayo:

«Esta semana le han prohibido á un pobre marinero portugués extraer un puñado de sardinas saladas, y á un español le han vedado que se lleve dos vasijas de tierra cuyo valor á lo sumo era de un real. Los nuevos administradores han dado en aumentar los derechos de importación de tal suerte, que los comerciantes, ante ese abuso, no sacan un solo fardo, y de ahí que, aunque los almacenes de la aduana estén repletos, los negocios se hallen completamente paralizados. Como si los derechos de puertas y el nuevo sistema de tributación sobre el ganado no fueran bastante enojosos y no hiciera bastante daño á todos los intereses, los funcionarios de la Aduana, con sus exigencias exorbitantes, han agravado seriamente los perjuicios del público. En lugar de reformas, solo se crean nuevas trabas al comercio, y como este estado de *negocios persista*, los importadores se verán obligados á retirar sus órdenes del extranjero, y no solo la navegación, mas tambien todo el tráfico, sufrirá pérdidas considerables.»

Los empleados marroquies, envalentonados con la incuria de los cónsules extranjeros, permítense lo que jamás se ha permitido antes de ahora, y el público no sabe donde reclamar, pues sus reclamaciones caen en el vacío. Nadie en el mundo oficial europeo, atrevase á tomar una iniciativa enérgica, por temor de conflictos. La diplomacia de Tanger, engolfada en sus pequeños llos sociales y en sus menudas intrigas políticas, carece de ánimo para abordar de frente las cuestiones en que verdaderamente juega el interés de la civilización.

A la carta de Larache que publica nuestro colega de Tanger, podríamos agregar, si nuestro espacio no estuviera solicitado por otros temas, las noticias que se nos envían de Casablanca, de Mogador y de Tetuan. En esta última ciudad, particularmente, el Administrador Abd-el-Kerim-el-Lebadi (que dejó tan triste memoria en su gestión precedente) es el terror de los mercaderes y del público.

Los esbirros colocados á las puertas de Tetuan son implacables. El otro día, unos artesanos españoles que salieron á merendar á una huerta, tuvieron que pagar un real por el derecho de salida de un conejo, cuyo valor es de medio real. Considérase como exportación al extranjero todo lo que sale de Tetuan, aunque no llegue á Río Martín, y se consuma en Marruecos mismo. Esta situación es intolerable y vergonzosa.

Este Ayuntamiento ha acordado que la feria de ganados que se celebraba en los días 7, 8 y 9 de Septiembre tenga lugar desde el año próximo, el último domingo de Mayo y los dos días siguientes.

La velada tendrá lugar como siempre, en Septiembre.

El día 31 del pasado Mayo se desencadenó un fuerte temporal del S. O. con grandes chubascos que ocasionó grandes perjuicios en el campo por haber volcado muchos trigos.

En subasta celebrada el 28 del mes último en Madrid, se adjudicó á D. Jerónimo Gómez, en la suma de 463.328'36 pesetas los trozos primero, segundo, y sexto de la carretera de Jerez á Algeciras.

Se ha concedido Real licencia para contraer matrimonio á nuestro apreciable amigo y paisano el primer teniente de la Guardia civil D. Fernando Núñez Llanos, con la Srta. D.<sup>a</sup> Ana Pazos Guerrero, hija del rico propietario de esta, D. Juan Pazos Laroche.

El Hotel *Anglo-Hispano* recientemente construido en Algeciras por el Sr. Casola y que se proyectaba abrir al público en los días de feria, no ha podido inaugurarse aun su apertura por faltar algunos detalles en el decorado que se están ultimando á toda prisa y en breve quedará abierto.

El 15 del actual saldrá del Ferrol para Inglaterra el acorazado Carlos V, con objeto de asistir, en representación de España, á las fiestas de la coronación del rey Eduardo VII.

Mandaré el buque el subsecretario del Ministro de Marina, general Matta y á su bordo irá el príncipe de Asturias, en calidad de enviado extraordinario.

Suma y sigue.

Aprobados los planes por la compañía propietaria, de un día á otro comenzarán en Algeciras las obras de construcción de cincuenta habitaciones dormitorios formando un elegante pabellón adosado al Hotel Reina Cristina, cuya ampliación deberá quedar terminada en el mes de Diciembre próximo.

La Dirección general de Sanidad ha hecho pública la noticia referente á la invasión de Puerto Freemantle (Australia) por la peste bubónica.

Se han concedido los honores de Jefe superior de Administración civil, libres de gastos, á nuestro querido paisano don Marcos Núñez de Reynoso, diputado provincial.

Lo felicitamos por tan merecida distinción.

El *Calpense* de Gibraltar dirige virulentas frases á Morrison por una falta de consideración hacia los viajeros y por lo elevado de los precios en los vapores que monopolizan el tráfico entre Gibraltar, y Algeciras.

En un periódico colonial francés, M. J. Lhéritier escribe: «Ella (Francia) tiene

un papel que jugar en Africa, en donde ha momentáneamente perdido el Egipto, mas en donde ella posee el *bloc* del Oeste-Africano, al cual solo falta Marruecos. Para desempeñar ese papel, para llenar esa misión civilizadora, la república cuenta consigo misma; pero ella está en el derecho de que su aliada secunde sus esfuerzos.»

Nos escriben de Algeciras con fecha 3 del corriente:

«La inauguración de la feria que debió ser anteayer fué suspendida hasta ayer, á causa de las lluvias. Esta dió principio con los festejos anunciados en los carteles. En el mercado ha habido pocas transacciones motivado á lo alto de los precios de los ganados, escaseando el vacuno á causa de la epidemia reinante. Solo las fondas, casa de huéspedes y posadas han hecho negocio. En una muy mala de estas últimas se ha dado el caso de pedir 25 pesetas por una habitación y una cama.

La corrida de toros verificada ayer en la que alternaron los matadores «Alga-beño», «Machaquito» y «Morenito de Algeciras», resultó regular; los toros mansos, siendo fogueado el último. La tarde espléndida y la entrada un lleno.

Hoy se lidiará ganado de Concha y Sierra por los mismos espadas.»

El Sr. Ojeda, ministro de España en Tanger, ha salido para Madrid. En Cadiz tuvo con él una entrevista el corresponsal de una agencia telegráfica, el cual ha comunicado á multitud de periódicos:

«El Sr. Ojeda me ha manifestado que va á dar cuenta al gobierno de que el ejército marroquí ha castigado severamente á los Benimesara, raptos de los niños españoles, y que dicho ejército vá á emprender operaciones contra los Beni-Arós, en cuyo poder se cree que ahora están los cautivos.»

Nos parece imposible que el Sr. Ojeda haya hecho estas manifestaciones. Y si las ha hecho, antojásenos que podía haberse ahorrado su viaje á Madrid. Todo el mundo sabe, y el Sr. Ojeda el primero, que los Benimesara son completamente ajenos á lo de los cautivos. Esto le ha sido confirmado por el informe del teniente coronel de Estado Mayor Sr. Alvarez, informe que debe hallarse ya en el Ministerio de Estado, y del cual desprende muy á las claras que los moros se han burlado miserablemente de nuestra diplomacia.

Nos escriben de Tetuan:

«En los artículos que publica su periódico sobre los piratas rifeños, no se ha oído en la cuenta de que la piratería es casi una institución internacional. En efecto, la piratería de las costas del Rif forma parte integrante del *statu quo*. Que una nación se decida á acabar con los piratas, por los medios que el derecho marítimo autoriza, y ya verá V. la diplomacia de Tanger poner el grito en el cielo, por atentado al *statu quo*. Pues supongo que V. no ignora que esta frasecita pedante equivale á «dejar las cosas tal como están.»

«No hay que esperar que España (cuyos derechos en este asunto están bien definidos en el tratado de 1862) ni las otras naciones civilizadas hagan lo mas mínimo por poner coto á la piratería rife-

ña. Esto solo puede ser obra de los particulares. Que los buques mercantes vayan convenientemente armados y echen á pique á los cábaros que se les pongan por delante. He ahí un remedio legítimo y eficaz.»

Noticias de Fez anuncian que han salido de aquella ciudad nuevas tropas para Wazan, en donde se prepara activamente la expedición contra los Beni-Arós, con el fin de obligarla á que restituya los cautivos españoles. Como debía haberse empezado por ahí (sabiéndose de antemano, como se sabía, que los Benimesara nada tenían que ver con aquel asunto), sospechamos otra comedia siniestra, en la que tampoco saldremos ganando gran cosa, y mucho menos si otra vez se obliga á un jefe de nuestro Estado Mayor á que honre con su presencia las salvajadas de Muley-el-Amrani.

Embarcóse el otro día en Tanger con dirección á Oran y Figuig, el Kaid Abdes-Selam-el-Djeleli, antiguo Kaid de Udaya, el cual ha sido designado por el Sultán para el establecimiento de un orden de cosas regular en Figuig y para vencer á los habitantes de estos oasis de que no les conviene oponerse á los trabajos de delimitación iniciados por la comisión franco-marroquí. Acompañan al Kaid sus seis mujeres, un intérprete (musulmán), algunos servidores y unos veinte moros de rey.

### CRÓNICA DEL ESTRECHO

El 30 de Mayo entró en Gibraltar procedente de Southampton, el transporte inglés *Sicilia n.º* 9, de 6695 toneladas 4500 caballos de fuerza y 192 tripulantes.

—En la mañana del 31 entraron también en Gibraltar procedentes de Portsmouth y Corubión los cazatorpederos «Albatros», «Fawn», «Mallard» y «Cynthia».

Los dos primeros van para Malta y los otros dos quedan de reserva en Gibraltar.

—El día 2 cruzaron para el O. un crucero holandés y otro inglés.

El mismo día pasó con rumbo á Tanger, donde fondeó, el crucero español Infanta Isabel conduciendo la embajada Marroquí que embarcó en Málaga.

### LA GUERRA EN SUD DE AFRICA

Un tomo de 156 páginas en 4.º 0'75 pesetas en la Librería El Siglo XX. Trinidad, 6. Tarifa.

### MADERA DE ENCINA

se vende una buena partida labrada á cuatro caras, para construcciones de buques.

Palos redondos y entreredondos al grueso que se pidan, para carruajes y otras construcciones.

Hay piezas hasta de 16 arrobos. Para precios dirigirse á Jacinto Sanchez, Tarifa.

# Krüger

Es el nombre que los fabricantes de Cazalla de la Sierra,

### SRES. DURAN Y URBANO

dan al mejor de sus anisados aromáticos. Representante en esta región, don Joaquín Ramos. Real, 3.—Algeciras.

TARIFA —Imp. Tarifeña



El Centinela del Estrecho de Gibraltar

Periódico dedicado a la defensa de los intereses nacionales

**Redacción y Administración:** Stma. Trinidad, 6.

**PRECIOS DE SUSCRIPCION**

España, Gibraltar y Marruecos, 3 pesetas trimestre.

Extranjero, 4 francos trimestre.

Número suelto **25** céntimos.

Anuncios: una peseta el espacio de 24 centímetros cuadrados.

No se servirá suscripción que no se pague adelantada.

Este periódico publicará, siempre que las circunstancias lo requieran, suplementos en francés y en inglés.

Una hoja especial en lengua árabe, servirá a la difusión de nuestras ideas en el interior de Marruecos.

Estamos a la disposición de nuestros suscriptores para contestar, por medio del periódico, a toda demanda de datos y a todas las preguntas que se nos dirijan respecto a Marruecos y al Estrecho. Para las respuestas confidenciales, basta incluir el importe del franqueo.

Los pagos pueden hacerse en letras de G. M. ó en sellos de correo de 15 y 5 cts.

**Puntos de suscripción**

En TÁNGER: D. Antonio Arévalo, Librería Española.

En MADRID: Librería de D. Fernando Fé, Carrera de San Jerónimo, 2.

**FÁBRICA**

DE CONSERVAS ALIMENTICIAS

DE E. MASSARDO Y COMPAÑIA  
TARIFA. (CADIZ)

Especialidad en atún en aceite en latas de todos tamaños, desde 10 Kgs. a 240 gramos, elegantemente preparadas.

Lotería del Estado

**INVITACION**

Lotería del Estado

**Plan de las ganancias**

de la Xma. real lotería húngara privilegiada, en clases. El premio mayor, en el caso mas feliz, asciende a la cifra formidable de **Un millón de Coronas** (ó sea mas de 1.600.000 pesetas)

**Todo en efectivo**

Una prima de 600000	=	600000
1 premio	=	400000
1 "	=	200000
2 "	=	100000
1 "	=	90000
1 "	=	80000
1 "	=	70000
2 "	=	60000
1 "	=	40000
5 "	=	30000
1 "	=	25000
7 "	=	20000
3 "	=	15000
31 "	=	10000
67 "	=	5000
3 "	=	3000
432 "	=	2000
763 "	=	1000
1238 "	=	500
31790 "	=	300, 200
15650 premios diversos	=	1733000
50000 ganancias y una prima:		
Coronas 13.160.000		

**WILHELM LUKÁCS**

Budapest, V., (Hungria) Badgasse 10.

Los billetes originales solo son expedidos contra remesa previa del importe, en giro postal internacional ó en sellos. Inmediatamente después de cada sorteo, la lista oficial de los números premiados será enviada a los interesados. Los billetes están exentos de timbre y no se hallan sometidos a impuesto alguno en favor del Estado, como sucede en las loterías alemanas, en las cuales los billetes devengan un impuesto de Estado de 20 por 100.

Los premios, cualquiera que sea su valor, son pagados inmediatamente, en metálico, después de cada sorteo.

PROSPECTO GRATIS Y FRANCO

**Altos Hornos de Vizcaya**  
BILBAO

Sociedad anónima  
Capital social: **32.750.000** pesetas

FABRICAS DE HIERRO, ACERO Y HOJADELATA  
EN BARACALDO Y SESTO

**Lingotes** al cok de calidad superior, para Bessemer y Martin-Siemens.

**Hierros** pudelados y homogéneos en todas las formas comerciales.

**Aceros** Bessemer, Siemens-Martin y Tropcen, en las dimensiones usuales para el comercio y construcciones.

**Carriles vignole**, pesados y ligeros, para ferrocarriles, minas y otras industrias.

**Carriles phoenix o broca** para tranvías eléctricos.

**Viguería** para toda clase de construcciones.

**Chapas** gruesas y finas.

**Construcciones de vigas** armadas para puentes y edificios.

**Fundición** de columnas, calderas para desplatación y otros usos, y grandes piezas hasta 20 toneladas.

**Fabricación** especial de HOJADELATA.

**Cu os y baños** galvanizados.

**Latería** para fábricas de conservas.

**Envases** de hojadelata para diversas aplicaciones.

**Impresión** sobre hojadelata en todos los colores.

REPRESENTANTE EN TARIFA  
**VICENTE CABANES TORRES**  
SANTISIMA TRINIDAD, 2.

Lámparas eléctricas, pantallas y tulipas en

**El Siglo XX.-Trinidad, 6.**

**FRANCISCO DE CAMPOS Y CASTRO**

AGENTE REPRESENTANTE

de varias fábricas nacionales en diferentes artículos.

**TARIFA (CADIZ)**

Admite representaciones y muestrarios en todos los artículos, y con especialidad tejidos de todas clases, quincalla y paquetería, paraguas, sombrillas y bastones, chocolates, curtidos, papeles de fumar de todas clases, papeles de barba y de estracilla para liar, velas de cera y bujías, betunes, tintas de escribir, etc., etc.

Viaja en comisión la provincia de Cádiz, y tiene bastante crédito para responder.

**IMPRENTA TARIFEÑA**

TRINIDAD, 3.-TARIFA

Impresiones de obras, folletos y periódicos. Impresiones de lujo y corrientes con esmero y prontitud.

Modelación completa para Ayuntamientos, Juzgados Municipales y Compañía Arrendataria de Tabacos.

**ANDRES CRESPO**

FÁBRICA DE CONSERVAS ALIMENTICIAS  
CADIZ

Compra y venta de conservas de todas clases, nacionales y extranjeras. Pescados salados, secos y ahumados.

**COLONIALES AL POR MAYOR**

Exportador é importador para España y América.

Depósito y Almacenes: Plaza de Castelar, 4.-Dirección telegráfica: Crespo, Cadiz.

Pídanse catálogos y notas de precios.

**Bicicletas**

construidas expresamente para las carreteras

de España, pueden adquirirse en Tarifa á precios de fábrica, dando el encargo en

**"El Siglo XX".-Trinidad, 6.**

**!!! INCREIBLE VERDAD !!!**

Única y verdadera ocasión para gastar bien el dinero en regalos, cuyo valor supera siempre a su coste. Objetos de oro de ley garantizado (18 quilates) con hermosos y esplendidos brillantes, químicamente perfectos, de más valor, por su constante esplendor y limpieza, que los verdaderos. Descomposición de luz, dureza, lapidación perfecta, imitación maravillosa.

**5.000 PESETAS**

se regalan a quien distinga estos brillantes ALASKA de los legítimos.

	Pesetas		Pesetas
Anillo para caballero, oro y brillante	50	Pendientes (par) para señoritas id. id.	25
Idem para id. (brillante muy grueso)	100	Idem para señoras, id. id.	20
Anillo id. id.	25	Idem para id. (brillantes gruesos)	100
Anillo para señora ó señorita id. id.	25	Id. para niñas. (verdadero regalo)	25

Se envían franco de todo gasto por correo, en cajitas certificadas y declarada mercancía, para toda España ó Islas.-No se servirá ningún pedido que no venga acompañado de su importe en billetes del Banco de España, en carta certificada ó valor declarado.-Envíese la medida de los anillos, tomandola con un hilo alrededor del dedo.

No se hacen descuentos; no se conceden representaciones ni se envían catálogos, dibujos ni muestras. A todo comprador que no se conforme con la mercancía, se le devolverá de seguida su importe. Dirijirse al representante general y único de la Sociedad Oro y Brillantes, Am: Alaska.

**G. A. Buyas, Corso Romana, 18, Milán (Italia).**

**LA INFANTA**

Fábrica de materiales de construcción  
**Algeciras**

Maderas de construcción y compostura de carros. Servicio permanente. Los pedidos a la fábrica y en el domicilio del propietario.  
SAGASTA, 2.

**PEDID EN TODAS PARTES  
LOS ACREDITADOS VINOS DE ESTA MARCA**

Pedid en todas partes esta excelente marca de

Vinos Superiores de mesa, tintos y blancos.

Dirijir la correspondencia a nuestro Agente general en el Campo de Gibraltar D. Joaquín Ramos, C. del Castillo, 3. Algeciras.

Grandes bodegas EN HARO

La más acreditada marca de vinos finos españoles.

Tintos y blancos

Agente general en el Campo de Gibraltar: **DON JOAQUIN RAMOS**

Cánovas del Castillo, 3. Algeciras.